

2013-2014 年度 工作簡報

香港社會的矛盾令青少年身處成長、教育與就業的困境。「突破」走在青年工作的前線，藉著媒體及人際事工，引導他們思考人生價值，尋找自我身分與使命，活出正向的人生，成為燃亮城市的一羣。

媒體工作

我們藉媒體工作，啟導及提升青年對媒介的批判與表達能力，並透過跨媒體平台：社交網絡、電子出版及網上錄像，建立青年的價值判斷與人生方向。

青年媒體

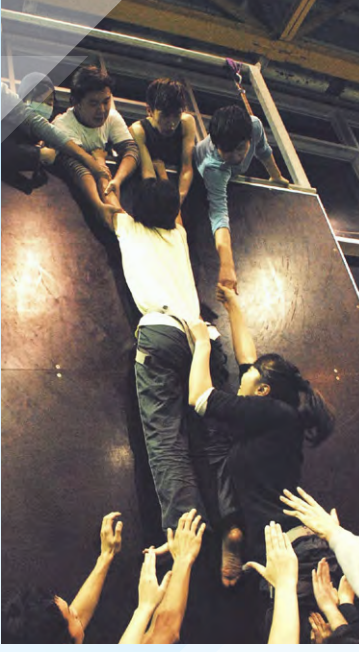
▲《突破書誌 Breakazine!》藉社區經濟、城鄉共生、邊界變遷、歷史傷痕等，重點探索香港的城市定位，更前往台灣及柬埔寨採訪，拉闊視點。

▲「真人圖書館」繼續關注本地邊緣社羣的狀況，邀請精神病康復者及大陸新來港移民等擔任真人圖書，讓讀者打破固有的印象，進入生命的真實現場。

▲電台節目《新新青年互助委員會》以「生活再造」為題，介紹青年的創作與行動，鼓勵聽眾跳出被動的生活模式。

書籍出版

▲書籍出版 26 種、再版 40 餘種、電子出版 50 種，內容均為回應青少年的需要：1) 幫助青少年反思生命和信仰；2) 協助社工、老師、家長面對青少年在新時代中的掙扎和尋找出路；3) 為語文教育提供更適切的支援，推出工作紙，並出版有關中國傳統文化和跨文化議題書種。



▲「突破」出版接連受到外界的肯定，共有 8 項書籍獲發不同的文化獎項，包括：《嘴巴失控了》、《平等·分享行動》、《Q30 潛行瘋疫》、《真生再見》、《我滅時心太軟》、《火柴人擦出奇蹟》、《Q29 暗域狙擊》和《幸福窮日子》。

▲加強與讀者接觸面並栽培青年閱讀寫作，每季均舉辦「與書有約」讀者與作者聚會，以及「張曉風寫作班」，更將「突破書籍」Facebook 專頁升級為粉絲專頁，累積人數愈千。

▲配合機構 40 周年，出版了《這一代先知在哪裏？》及《上帝的家書》兩本具代表性書籍。

文化及影音

▲《趁還有墟》及《突破時代》兩套紀錄片推出數碼光碟，並舉辦多個放映活動。

▲結合輔導事工，拍攝義工組製作 4 條「親密劇場」愛情短片，以青年的眼睛、觸覺和感受，透過寫實的手法，大膽剖析年輕男女在戀愛路上的掙扎，兩次放映會超過 250 人出席。

▲於突破青年村舉辦了 4 次的「山寨音樂會」，為獨立樂隊的創作提供分享的平台，唱出對城市的觀察，表達年輕人的心志，超過 540 人參與，全年社交媒體接觸人次超過 24 萬。

▲「U-Action 青年行動錄像節 2014」資助共 10 個隊伍；透過紀錄片及劇情片拍攝，回應「Re-imagine HK：打破迷思·實現城市公義」的主題。

▲舉辦「一小步聚會」，聯繫一班關心小店的民間記錄者及辦地區報的青年，探討公民社區的發展。

▲舉辦「重新想像——青年工作者異象分享會」，反思及承擔關懷新一代年輕人的使命，超過 300 人出席。

人際工作

我們藉活動與訓練，讓青年認識自我，建立主動並獨立的學習能力、承擔感與健康的人際關係，並敢於創路，邁向富使命的人生。

輔導服務

▲「關係·愛」事工透過工作坊和小組，幫助青年從關係中重奪個人尊貴身分，了解關係中的核心——擺脫自私，嘗試「從他人出發」的交往。

▲家長事工則透過講座、工作坊和小組，幫助父母反思親子關係的真諦，同時支援父母堅守信念，不被社會的競爭和功利主義影響。

▲「有家·無慮」青年心理健康計劃，藉專業輔導服務和家長講座，幫助青年建立正面人生觀，強化家庭系統，以減少墮入情緒問題和情緒病的危機，並增加家庭的抗逆力。

創路培育

▲師徒創路系列之「見」造未來計劃為應屆中學文憑試學生及雙待青年，提供為期 3 個月的暑期訓練，當中更包括師徒制工作實習、台灣探索之旅等，讓學員重新認識自己，學習人際技巧，探索未來發展方向。

▲推行新計劃為有志從事人際或社福工作的青少年，提供人際技巧訓練、認可歷奇教練證書課程，從而提升學員自信及邁向理想職業的能力。

更新營會

▲「基督徒義工生命操練計劃」招募了 50 多位青少年工作者，組成「野外策士」及「城市義匠」義工組，參與更新園事工。

▲「曠野行旅計劃」帶領近 140 位青年及義工走進曠野，體驗自然，洗滌心靈，並以「延後工作坊」讓他們重返都市，回應需要。同時配合「野外福音工作者訓練」及「清心之旅」活動，以作進深的整合。

▲「僕人領袖訓練計劃」的 80 位新高中學生以一年半的時間完成計劃，學習如何成為一個有遠象、有承擔、有能力及願意謙卑待人的僕人領袖。

▲「喜·動·城市計劃」帶領青年重尋城市本貌、重新認識自己、重拾生活價值，共建理想的城市。另外，以「體驗工作坊」閱讀香港城市，以「體驗旅程」探討城市發展的矛盾，反思社區及鄰里關係的價值。

青少年羣體

「突破框框」匯聚不同背景的 12 至 24 歲青年，建立他們成為踐行愛與公義的一羣，並透過提供訓練和資源，鼓勵他們策動社會關懷行動，以展現對世界的關愛。

突破框框

▲舉辦「LA 領袖學堂」，與青年再思土地的真正價值及社區關係；並由青年羣體 LAMP 成員籌辦另類聖誕節慶祝會「Make a Wish Party」，鼓勵我們將對城市的祝福化作行動，與貧乏者分享，踐行分享與關懷。

▲第八屆「U-Action 青年行動」以「反轉城市撐公義」為題，共 11 隊完成人際關懷行動，服務人次達 5,607。

▲「國際華人青年領袖訓練營 2013」以「Impact The City — Be a Radical Servant Leader」作為主題，聚集 96 名本港、內地及海外華人青年一同經歷 7 日 6 夜的領袖訓練。

▲復活節福音營以「重新想像——自由」為題，以信仰角度與青少年探求何謂真自由。

青少年及青少年工作者全年培訓人次*：15,884

青少年 11,928 (75.1%)

青少年工作者 3,956 (24.9%)

*培訓內容包括：營會、訓練工作坊、講座

研究與培訓

我們持續研究青少年文化及成長課題，支援建立事工理念架構。在理念實踐上，透過一些綜合領袖訓練及活動，分享經驗。

青少年調查研究

▲面對社會政治氣氛急速變化的一年，我們分別進行了 3 項研究工作，包括「青少年實踐利他精神因素研究」、「青少年生涯過渡與發展」，以及帶領青年研究網絡工作小組進行之「大專生對政治氣氛觀感調查」。有關研究有助我們了解青少年的政治觀感和取向、社會行為的特性及成長與社羣關係的需要。

青少年工作者培訓

▲結合媒體事工，舉辦分享會及放映交流會，探討青年面對的處境和挑戰，以回應網絡文化為新一代帶來的改變。

▲舉辦「非常香港·非常想像」講座系列，嘗試開拓新平台加強信仰與生活的整合，並由此推動二線羣體，讓他們明白在時代轉變中陪伴青少年成長的重要。

延展事工

我們透過「青年發展基金」及「突破匯動青年」，將青少年的「生命工程」和「文化更新」延展到國內和海外，承傳「突破運動」的精神，燃亮青年生命。

青年發展基金

▲於北京繼續服務外來工子女，並建立青年工作者交流平台，凝聚當地熱心的青年工作者交流服務經驗，彼此支持和鼓勵。

▲與四川省北川中學簽訂協議，正式成立「北川中學畢業生羣體」，培育青年進一步承擔羣體使命。

突破匯動青年

▲正式註冊為認可的非政府非牟利機構，培育青少年工作者及青少年的國際視野與使命感。

▲與伯特利神學院及加拿大阿基狄亞神學院合辦的「青少年事工培訓師 (TYM)」碩士課程正式啟動，培育本港、國內及海外的新一代基督徒青少年工作者及牧者。

書籍及禮品全年接觸人次：1,250,000

書籍 320,000 (25.6%)

禮品 930,000 (74.4%)

青少年媒體全年接觸人次：1,608,864

《突破書誌 Breakazine!》779,955 (48.5%)

《新新青年互助委員會》電台節目 159,212 (9.9%)

突破影像 vBreak 430,877 (26.8%)

一小步網誌 Little Post 238,820 (14.8%)

*項目內容包括：書刊、活動及訓練、產品

輔導中心全年服務人次：3,117

31 歲或以上 (家長) (32.7%)

25-30 歲 (45.2%)

19-24 歲 (7.7%)

18 歲或以下 (14.4%)

支持參與

成為義工

成為會員

服務支持

捐款支持

機構資料

「突破」作為非政府資助的非牟利機構，實有賴您的支持。歡迎您參與「突破」事工活動，認識我們的使命，一起同行！

▲「突破」義工隊伍，包括不同崗位，如多媒體製作助理、營會活動助理、導師及輔導員等，一起培育青少年。

▲若您是 12-24 歲的年輕人，可加入「突破框框」成為會員，享有突破書廊優惠，並參與多元化的活動，擴闊視野！

▲成為「突破 Serve Club」會員，可定期收取通訊和參與會員活動，一起了解及關懷新一代。

▲歡迎租用突破青年村和突破中心，進行各項戶外和戶內活動。

您可選擇：

▲直接存入「突破」銀行戶口：
恒生銀行 279-037360-002
匯豐銀行 165-302381-001

▲劃線支票或銀行本票，抬頭請寫：
「突破有限公司」或「Breakthrough Ltd.」
捐款支票及證明請寄往沙田亞公角山路 33 號
突破青年村突破機構外事部收

▲網上捐款（只限信用卡），請登入：
www.breakthrough.org.hk/donation/online

欲了解更多捐款詳情，歡迎登入以下機構網址：
www.breakthrough.org.hk/donation.shtml

通訊地址：香港新界沙田亞公角山路 33 號
聯絡電話：(852)2632-0000
圖文傳真：(852)2632-0388
電郵地址：breakthrough@breakthrough.org.hk
機構網站：www.breakthrough.org.hk
突破書誌網站：www.breakazine.com
一小步網站：littlepost.hk
突破影像網站：www.vbreak.hk
突破產品網站：www.btproduct.com
火柴人網站：www.matchman.com.hk
電台節目：新新青年互助委員會（逢星期六 8-9p.m. 新城知訊台）

f Breakthrough 突破機構

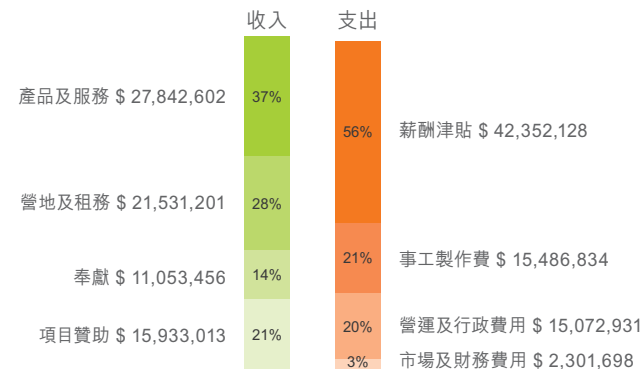
財務 2013 - 2015

▲本年度財務總結經由潘展聰會計師行有限公司審核

▲本機構遵行社會福利署「慈善籌款活動內部財務監管指引說明」及香港社會服務聯會「捐獻者權利約章」

▲本機構財政年度為每年 7 月 1 日至翌年 6 月 30 日

2013 - 2014 年度財政報告

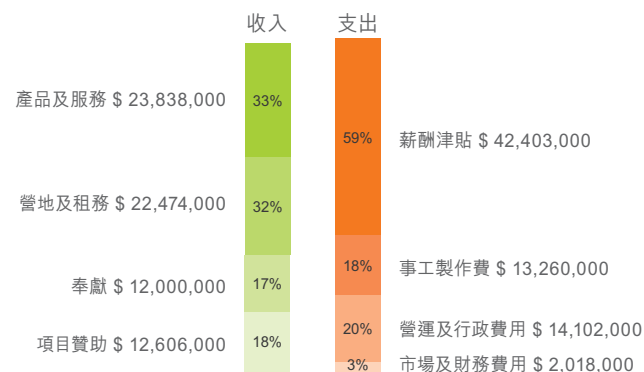


HK\$ 76,360,272 HK\$ 75,213,591

▲扣除折舊 HK\$6,166,790 及撥入相應之專款 HK\$5,105,733 後，本年度盈餘 HK\$ 85,624。

▲截至 2014 年 6 月，累積不敷 HK\$15,362,733。

2014 - 2015 年度財政預算



HK\$ 70,918,000 HK\$ 71,783,000

▲扣除折舊 HK\$ 6,444,000 及撥入相應之專款 HK\$ 4,975,000 後，預算不敷 HK\$ 2,334,000。

▲截至 2015 年 6 月，預算累積不敷 HK\$ 16,282,000。

2014 - 2015 重點計劃前瞻

明辨真理與挑戰

未來一年，香港以至世界處境對青少年成長有很大的挑戰，怎樣幫助青年在社會參與、國家歸屬和全球公民身分上取得平衡？怎樣超越以物質和經濟為主導的個人生活和社會發展模式？怎樣在資訊爆炸的都市生活中尋找心靈空間？這三方面都是「突破」新一年的事工研究及發展重點。

青年身分與使命

教育和媒體方面，讓青年跳出以技能和知識為本的教育制度，判別真理和實踐生命教育及生涯規劃的全人發展；從小店試工去體驗社會階梯的多元化；製作「家」和「未來」為主題的微電影，探索我們的集體身分與未來；由書誌和書籍建立深度思考和文化視線，以及個人身分與使命，超越媒體以娛樂和資訊為本的框框。

文化空間與反思

以突破中心為基地，抗衡追求物慾的潮流，轉而締造城市的文化空間，與弱勢社羣同行，促進多元文化的共融。另一方面，我們帶領青少年往野外認識創造天地的主，閱讀大自然和關懷社區，以至對現代文明作出反思。

「重新想像，燃亮城市」是本年度的主題，願我們都以〈約翰福音〉的一段文字作勉勵：「生命在祂裏頭，這生命就是人的光。光照在黑暗裏，黑暗卻不能勝過光。」（約 1：4-5）.....



了解「突破」事工



伙伴心聲

鄧文俊 2011 國際華人青年領袖訓練營 (LA) 參加者
2014 香港青年領袖訓練營 (HKLA) 大使長

由參與至擔任大使，我感受到同儕的支持和神的看顧，再毋懼生命的挑戰！參與營會，讓我明白到領袖是需要栽培生命素質、價值觀念及人生意義感，所以我要裝備自己，在家庭、職場和社會活出羣體的召命，成為有生命素質、有生命感染力的僕人領袖，繼續服侍社羣。

陳偉雄 輔導中心家長義工

作為義工，最開心是看到家長與子女的相處有突破。曾有學員學了「同理心」後，在家實踐，常提醒自己先冷靜、多聆聽，最後成功與子女破冰！作為家長，自己也邊做邊學；面對女兒反叛，也感疲乏技窮。透過組員彼此真誠的分享和激勵，我找到了同路人，使我有勇氣、有力量繼續去愛！

李家欣 事工研究及發展部義工

我偶然得到一份電話訪問實習生的申請表，就此邂逅了「突破」。初時，我參與社會調查實習證書計劃；接著，便是投入青年研究網絡的工作，讓我首次親身協助並參與一個既認真又真實的社會研究，並遇上事工研究及發展部這羣對神、對人都滿有熱誠的導師們。

許彤 創路坊暑期實習生

我有幸於創路坊當暑期實習生，並協助「『見』造未來—生涯探索與領袖訓練計劃」的活動和行政支援工作。同工們耐心的教導讓我學懂如項目策劃等實際知識，更看到他們那種委身上帝的工作態度，是多麼的認真和細心，使我反思不少。這次體驗實在為這乏味的暑假增添意義！

胡葆怡 更新園暑期實習生

這個暑假，我當了「突破」實習生。因為經驗有限，所以我主要負責營會物資的安排，並作觀察者學習。雖然這看來微不足道的工作，卻叫我相信上帝的帶領，祂隨自己的意思把肢體俱各安排在我身上，又安排更新園的同工、義工教導我，激發我的心去服侍年輕人，非常感謝曾與我同行的每一位天使。

盧樂榕 電台節目《新新青年互助委員會》義工

電台節目進行改革的初期，遇上很多困難，但經過不斷的練習，慢慢領略及掌握到混音、街訪等製作技巧。過程中，我更有機會採訪不同團體，讓我了解到社會不只有大型連鎖式集團，還有人一直努力耕耘，做自己想做的事，間接影響了我對將來職業選擇的方向。



「突破」成立於一九七三年
本於基督信仰
始創人蘇恩佩女士

我們的異象

栽培香港年輕一代的生命，
成為服侍社會的羣體。

我們的使命

「突破」是以基督信仰為基礎的青少年機構，藉媒體及人際接觸，啟發香港青年探索生命，關心社會，活出積極人生，認識並跟隨耶穌基督。

我們的角色

倡議者——時代呼聲
先鋒者——創新事工
善導者——跨代同行

「突破」里程碑

1974 《突破》雜誌創刊	1997 開展「全人領袖教育」先導計劃
1975 成立輔導中心	1998 推出電台節目
1976 《突破時刻》首播	《新新青年互助委員會》
1978 成立影音中心	2000 「勇想廿一」
1979 《突破少年》雜誌創刊	Uzone21.com 網站啓用
1980 出版《突破叢書》	2001 《U+》雜誌創刊
1981 開設突破書廊	2002 成立「突破框框」青少年會籍
1983 開展「根」運動	2005 開展「創意通識學習」先導計劃
1985 購入佐敦突破中心	2007 喚起全城參與「燃夢行動」
1988 成立青少年發展中心	——「夢·改變世界」
1994 開展「成長的天空」先導計劃	2009 《突破書誌 Breakazine!》創刊
1996 啓用突破青年村	2010 出版電子書
舉行第一屆「國際華人青年領袖訓練營」	2011 推出「突破影像 vBreak」
成立突破領袖訓練中心	2012 推出全港首個「真人圖書館」
	2013 推出新媒體「一小步 Little Post」

突破 BREAKTHROUGH 機構

2013 - 2014
工作簡報及
計劃前瞻

